

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyilvnterek és hirdetések.

MURAKÖZ

Előfizetési árak:
Egész évre 8 kor
Fél évre 4 kor
Negyed évre 2 kor
Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetéseket jutányosan szívatunk.

NYILVÍTTÁR PÉLTÁRA 50 FILLÉR.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Feloldó szerkesztő:
ZRÍNYI KÁROLY.

Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lapnyeljesztő:
STRAUSZ SÁNDOR.

Za Medjumurje.

Ilyen címen olvastam vasárnap, dec. 22-én a «BUDAPESTI HIRLAP»-ban ama erőlködésről, melyet művelni szándékozik a horvát-szerb koalíciós Muraköz meghódítása iránt. Hogy most a horvátok kétszeres erővel dolgoznak. Nagyon természetes, hogy mi, kik Muraközben vagyunk, nem tudjuk ezt csak úgy elviselni hallgatással; kivesszük a részünket minden téren, nemcsak az ellenadatok szolgáltatásában, hanem egyebekben is. Különben a dolog, mint én tudom, nem is olyan komoly. Egy kis bohócjáték, ha úgy akarjuk nevezni, már volt itt, s folyik most is, hanem az okos muraközi nép rá sem hederít. Hogy mi nekünk is éber szemünk van, azt elismeri egyik-másik főszereplő, ki azt hangoztatja, hogy Muraköz elmagyarosodik. Búszkén hallgatom már régóta. Mily jól esik! Igaz ugyan, hogy lassan megy, de biztosan.

Am, mint említém, a horvát-szerb koalíció Muraköz meghódítására adta ki a jelszót. Ez mi nekünk szól. Kettőzött erővel fogunk az iskolában dolgozni. Akkor még jobban fogunk vádolni a magyarosítással. De szől ez minden derék magyarnak. Figyelmeseleg vagyunk mi arra, hogy konkoly ne kerüljön a búzába. Itt vagyunk a nép között, gyomlálunk. Van jó termés, elismeri Tomac György plébános is, ki magát a legnagyobb ellenségünknek tartja. Testvéreinek a legnagyobb ellensége a román. kath. lelkész!

Hogy Sáfrán István Csáktornyan nyomdát nyit? Meg lehet! De ki fogja olvasni az ő kiadványait? Megint csak a konkolyhíntők, majd megúják lassan. Vagy Sáfrán úr holmi fölolvadásokról álmodozik? Ajánlok én valamit! Próbálják meg; biztosítom, hogy vele nagy szolgálatot tesznek nekünk.

Hagynak fel a nem tudom én milyen izgágaságok előidézésével. Önök tulzó hazafiak. Pocsékolják a drága időt a nem saját ügyükre.

Hlinka román. kath. lelkész a saját nyáját kergette bele az égő tűzbe. Azt hiszem, az, amit tett, előrelátás hiányában történt dolog volt.

Ép ezért csodálom, hogy Sáfrán úr mégis nyomdásznevdelemben van.

Nézzük csak tovább!

A kis Novák Jánoska, alig hagyta el egyik helyét, már máshol van. Ez az úr épen olyan pályán halad, mint a milyent választott magának! Emlékezzék csak vissza, hogy mily nehezen ment az, míg emberré lett; igaz, hogy sikerült, ám a hernyóból is pille lesz, de ez a természet munkája.

Az ön azon célja, hogy a muraközi gyerekek Horvátországban elhorvátosodjanak, s némi csekély értelemmel, tudománnyal mikkel, talán mint jogászok vagy lelkészek orrunknál fogva vezessenek, bizony hiú ábránd. Mert hallgasson csak meg. Ha önök abból a muraközi gyerekből mindenáron faragni akarnak valamit sőt bizonyítványokkal ellátják, ez még nem lesz bizonyítéka

annak, hogy a rostán meg ne lássák, hogy mire való. Vagy talán Novák úr már volt ezen a rostán? Mint jogász embernek tudnia kellene, hogy mi az elemi iskolában a gyermekeket magyar hazafiságban neveljük, fokozott erővel az új törvény értelmében.

Madj, ha sikerül Muraköz egyháziilag elcsatolni Zágrábtól, s megszűnik minden összeköttetés, nem fogják többé se szép rózsával, se pántlikával földiszíteni a tudatlan népet! Azt tudjuk, hogy a nemesebben gondolkodó horvátok Zágrábban az izgató természetűeket elítélik.

Mondok én egy eklatáns példát:

Egy magyar területen lakó, de horvát érzelmű úri ember — nevét nem mondom meg — egy varasdi üzletben csak oly föl-tétel mellett akart vásárolni, ha a kereskedő a cikkeket nem Magyarországból szerzi be. Mily választ kapott? Azt, hogy vehet a pénzéért, ahol akar, de kereskedőt nem fogja tudni rávenni, hogy a magyar ipart bojkottálja.

Avagy az állam fogja az összes muraközi iskolákat átvenni? Akkor fűtyöhléteket dalothatnak az államiskola falainak.

Major János.

Szívesen adunk helyet a leközölt cikelyeknek, mert jól esik látnunk, hogy nemcsak mi törődünk a Muraköz nemzetiségi viszonyairól, hanem olvasóink is. Elsősorban a tanítók között találkoznék ilyenekkel, a kikmint a nép oktatói és nevelői leginkább ismerik a muraközi nép gondolkodását.

TÁRCA.

Az öregek.

(Muraközi história.)

Hát az már csak úgy van, — a férfi ember nem élhet meg asszony nélkül, akár fiatal, akár vén. Mikor fiatal, akkor a szíve kívánja, amikor meg megvénül, kívánja a gazdasága. Mert a férfinépség akár milyen rendes hírből álljon is, azért még csak a ruházatját sem tudja tisztességesen rendben tartani, hát a gazdaság, a tehén, a baromfiak, a cocák mivé lennének fehéren nélkül? Minden semmivé válna. A tehén meg a cocák mihamarabb a mézáróshoz kerülőnének, a baromfiak meg úgy szökőnének az embertől, mert az bizonyos, hogy a gazda elfeledné nekik enni adni.

De különösen úgy történe ez az öreg Dolenc bácsinál, akinek még az áldott felesége élt, igazán de még semmire sem volt gondja. Hej! áldott lélek is volt az az asszony.

Meg is siratta szegényt mindenki, de hát haszatlan a sajnálkozás, sirás-rivás, a ház asszony nélkül nem maradhat, az öreg Dolencnek újra meg kell házasodni, akárhogyan. Az ám! könnyű azt mondani akárhogyan, ha az olyan könnyen menne. Nehezen megy már az élele dolog, amikor az ember benn van már a hatvanásban. Azért kapna asszonyt ebben a világban — amikor anynyira kapósak a férfiak — akár tízet is minden újjára, de milyent? Ha fiatal vesz el, kész a veszedelem, ha öreget, — akkor meg akár meg

se házasodjon, hiszen annak is már ápolóra van szüksége, nehogy még ő rá tisztogasson, főzzön.

Mondom, nagyon főt a feje szegény Dolencnek, el is panaszkodott fűnek-fának. Meghallgatott mindenkit, aki csak tanácsolt valamit, csak azokra haragudott szörnyen, akik magukhoz csalogatták. Arról semmi áron sem akart hallani, hogy ő valakibe odamenjen tartásba. Rossz vége lenne annak nagyon, hiszen ott van előtte az öreg Kerovec példája, — hogy él az most? Jobb nem is beszélni róla, elég csúnyaság, hogy már minden liskalist végig jártak — pedig neki a fiával van dolga.

Nem tudott sehogyan sem kiokoskodni. Bántában mindig a templomot, meg a korcsmát bújta. Azt mondják, akik látták a templomban, hogy sokszor elsiája magát a padjában, meg is sajnálta mindenki, de talán senkikem sajnálta meg annyira, mint az öreg Maticsné. Nem csoda, tudja ő is mi az özvegynek lenni. Már van vagy nyolc éve, hogy a párját elvesztette, de azért még ő is el-el sirdogál érte, ha úgy előhozzák, pedig az ő élete mégis csak könnyebb mint a férfi özvegyé.

A boldogult elég szép vagyont hagyott maga után. Ő azt kiadta harmadából, nincsen vele semmi gondja egész éven át csak ősszel, amikor harmadáz, akkor meg akárcsak a gróf úr ispánja, úgy járkál a kukorica kupacok között. Egyik húga-lánya nála van, azt már úgy kitanította, hogy akár egész nap se menjen haza, elvégez az mindent helyette. Neki magának is van egy húga-lánya, de az, — hogy-hogy az Isten, akár-hová tegye — olyan, hogy véle még a mennybéli arkangyalok se tudnának kijönni. Még az apjuk,

életében külön váltak, dehogyan élne vele egy kenyéren, amikor úgy is eleget hallgat tőle, hogy egy konyhában főznek, hát még akkor . . .

Mondom legjobban Maticsné sajnálta meg az öreg Dolencet. A múlt hétfőn összehatalgottak a templom előtt, ahogy a róráé után kijöttek ilyen hétfői napon kevesen jönnek össze, hát nem igen bátorlantokodtak. Persze miről is beszélgettek volna, mint szegény Jánáról, Dolenc boldogult feleségéről, Maticsnéval egy ivásdák voltak — a rózsafűzérbe is egyszerre iratkoztak be — így hát sokszor elbeszélgettek ha összejöttek, illendő is, hogy vigasztalja volt hitvesét. Elpanaszolták aztán az özvegyi sorról, bizony nem sok hiányzott, hogy sírva nem fakadtak, különösen mikor Maticsné a i nyára panaszkodott. Most már annyira vannak, hogy egyetlen lánya, a Tréza, saját édes unokáival csúfol atja.

Ahogy így elbeszélgetve, elpanaszokodva a korcsma elé értek, gondolt egyet az öreg Dolenc: — Tudod-e mit Jelka — szólott oda Maticsnének — tudom, hogy még ma te sem ettél, gyere be, igyunk meg egy kupicával, jól fog esni, aztán megeszünk vele egy zsömlét is.

Maticsné nem igen kérte magát, be ment egy kupica pálinkára, nem parancsol neki senki sem, tehet amit akar, a dögától akár délig is elmaradhat.

Igy aztán többször is összejött a két öreg, úgy elballagtak egymás mellett, mintha csak párok lettek volna.

Az első találkozás után két hétre megint gondolt egyet az öreg Dolenc.

→ Hallod-e Jelka — szólalt meg — m

megbízhatóságát. Nincs is baj addig, míg a tanfőiség is résen van. Mert kinek volna inkább alkalmak a nép ülőterét tapintania, mint a tanfőnök, aki köztük sűrű-forog, akinek figyelmét minden legcsekélyebb jaklináció azonnal magára vonhatja.

Habár mi is abban a nézetben vagyunk, hogy a drávántúli atyafiak erőlködésé hiábavaló, mégis kérve-kérünk mindenkit, aki a Muraköz sorsával, annak békés haladásával törődik, ne kicsinyelje a legcsekélyebb ellenséges törekvéseket se. Mert bár a cseppnek a munkája ugyszólván semmi, mégis nyomot hagy az maga után, ha zavartalanul folytathatja munkáját.

Mi feltétlenül megbízunk népünk józan-ságában, de minek tegyük ki felesleges ártó kísérletezésnek s veszélyes kísértéseknek! A tükör is homályt kap, ha piszkos kézzel hozzá nyúlnak. A szilva is elveszti a hamvát, ha bemocskítják.

Mutassuk meg azért a jó muraközi népnek, hogy törődünk vele. Hogy egyéni boldogulását szívünkön viseljük. Hogy az se közömbös ránk nézve, hová tartozik.

Ha mindnyájan résen leszünk: csak éjszaka röpködhetnek köztünk a leskelődő denevérek. S akkor néptünk is be fogja látni, hogy a sokoldalú jó barátok nem is az igazságot hirdetik, hanem a sötétséget terjesztik. S végképen el fog az alkalmatlan csavargóktól fordulni.

Tartsuk a sehonnaiakat távol éberségünkkel, hogy azután a közigazgatási hatóságok intervencióját is igénybe vehessük.

Erkölcsei életünk elfajulásai.

A Bayardok, «Louis de Trimouillet»-k kora lejárt. Lejárt visszavonhatatlanul és föltartóztatatlanul.

Ez nem azt jelenti, hogy azért lovagokat találni nem lehet. Csak azt jelenti, hogy ily lovagok a valóságban már nincsenek.

Tehát dtsztingváljunk. Vannak, de nincsenek.

«Holtam tegnap Jurkekéknál, a hogy morzsolóba voltam.

— Mit?

— Azt beszélék a faluban, hogy mi belőlünk még egy pár lesz, hogy így ci-el beszélgetünk egymással.

Összerántotta erre magán Maticsé a bőrködmönt, mint ha csak karszubbá, fiatalasabbá akarta volna magát mutatni.

— Hát aztán kinek mi köze volna hozzá? — felelte vissza. — Látod ezt a hirt már a lányom eresztette szélnek, pedig bizonyomra mondom, hogy még most is jobb gazdaasszony lenne belőlem, mint amilyen ő.

— Már hogye — hagyta rá a másik — megböcsatlénnék egymást, hiszen szegény Jánával is, tudhatod, hogy jól éltünk, nem volt köztünk soha egy rossz szó sem. A bírtokodnak sem lenne semmi híja se, vagy ha tán aggodalmaskodnál, hát ha akarod, a Szrátká-menti réteimet még életemben rád íratnám.

— Sose írad, nem vagyunk mi olyan népek, hogy egymásban ne bíznánk, hoghya egyikünk vagy másiknak előbb meghalna, úgyse testfőlnék másra, csakie egymásra. Márát meg a húgom lányát magunknál tartjuk, aztán keresünk a te rokonságodból is egy jóra való legényt melléje, aztán ha megböcsülük magokat, jól járhatnak. Az én finom lányomat vigye el az ördög mérgében, az apja vagonát viheti, de az enyémből ugyan nem essik. Képzeld csak tegnap a fiával rám nyújtatta a nyelvét, hogy a szívem majd még szakadi bánatomban.

Egy pár lesz belőlük bizonyosan, ha ádventi idő nem volna a lakodalmat is megtartának pár hét múlva, de így most már csak várnak farsangig. Akkor aztán csapnak olyan lakait hogy no! Seathmári Sándor.

Találhatók látszat és magahirtség révén, de annál kevésbé a valóságban.

A hanyatlás, az erkölcsi elfajulás idejét éli ez a század. Nemsokára oda jutunk, hogy a Brunetiére-féle csőd, a melyet ő a tudományra vonatkoztatott: ki fog terjeszkedni az elhikai életre is.

Az ujság, ha haladni akar a korszellem áramlataival, ha aktuálisokban «utazik»; akkor a közélet erén és idegszálain kell, hogy tartsa kezét.

Ma a világ az ujságban él és az ujság a világban. A hirlap a közfelfogás tükré.

Tehát meg kell rögzíteni oly jelenségeket, melyek nem mindennaposak — tapasztalat szerint és felbukkanásuk időrendjében; nem azért, mert nincsenek, hanem mert elrejtőznek s föl kell tárnia oly eseményeket, amelyek a közvéleményt s annak erkölcsi világát érdeklik s okulásra ösztökélik. Ilyen a Harden-Moltke pör.

Érdekes nemcsak azért, mert az arisztokrácia kétes értékű szereplését vetíti elének. De érdekes, mint szociológiai jelenség is. Németország gazdag, hatalmas állam. Békéje földuzzasztotta, mint zsílip a vizet — a férfi erőt és idegenergiait.

Vannak hősök, melyben ez az erőfelesleg lecsapolást vár.

És azok találnak is rá módot. De ez a mód felettébb különös és veszedelmes. Találtak rá eszközt is, de annak használata, míg egyrészt ellenkezik ethiai életrendjükkel, addig másrészt a marazmus ingoványába vezet. Oda, ahol a moral insanity él és virágzik.

A gyöngesség, amely a testet megtámadja, megsohint; a lelket is.

A homoszexualitás a téboly örvényébe s az erkölcsi nihilizm s karjaiba veti áldozatát.

A test, amely nem talál munkakört, a s szív, amely eltompult elsenyedvt az élvezet orgiáiban, az idegnost, amelyet nem a nélkülözés gondja, nem a túlfeszített gondolkodás (sőt nem is a gondolkodás) feszít meg rugékonyságától: nem lehet alkalmas életműszere egy egészséges léleknek; nem lehet nemes eszmék megfogamzásának melegágya.

Ahol a test ilyen betegségtől sínylik beteg ott a szellem is, sokszor a jellem is. Ahogy a gondallanság romba döntötte Karthágót s feltaszította a kalifák trónjait: úgy lehet megölni betűje egy erő túltengésben szenvedő, vonagló országban is. Bebel elvtársai is odáig jutnak innen-onnan, hogy követeléseik kivívása — melyeknek erőszakodása már is fordított arányban áll munkájuk eredményével — fölmenti őket a 8 órai munkaidő alól is.

És ha még egyenes arányban állna az idő a végzett munkával!

Mennyivel céltudatosabb, gyümölcsösebb ehetne a német színekurások élete is.

Igaz tehát, nagyon is igaz az az angol mondás, hogy az ember tetteinek ura a gyomor.

Aki nem küzd anyagi gondokkal, aki nem talál dolgot, kinek hivatásához Isten pénzt és eszt adott, akinek nincs egyéb búja-baja, mint a «jour fixe»-ket számon tartani, a kutyák ellátását ellenőrizni, — az persze, hogy a sok kiürített élvezetserleg után nem tudja, hogy többől igyek-e vagy fazékból . . .

Vannak vágyak, amelyek nem lelnek kielégítésre. És sajnosan tapasztaljuk, hogy az ily vágyak száma egyre szaporodik.

A vágy olyan, mint a baj: seregestő rajzik föl. Tessék azt erős önfegyelméssel megnyaklózni. Ez a kor, melyben élünk: szellemi harcok kora. Szellem küzd szellem ellen. Elv elv ellen. Vétek vétek ellen.

Mink már harcot szeretnénk.

Nem olyant, melynek célja a nagy fizetés és csekély munka. Szálljon harcba a munkaerő a munkaerőben. Ne abban licitáljunk egymás hegyé, melyikünk tud több bért kérni és kevesebbet dolgozni, hanem fordítva. — Akkor nem lesz idő homoszualis hajlamok kielégítésére. Akkor megáll az erkölcsi fertés folyamata is.

Haller Jenő.

— Kolbenschlag ünneplése. Ritka bensőséggel s mégis fényesen folyt le az új vármegyei főjegyző búcsúestélye, melyről előző számunkban már megemlékeztünk. Több mint másfélszáz vendég vett részt a Zrínyi-szállónak izlésesen restaurált nagytérképében megtartott estebédén s olvadó őssze az általános örömben, mely a csáktornyai járás azzal érte, hogy főbíráját a vármegye főjegyzőjévé választották. S ebben az örömben osztozkodnak a határos járásek is, ahonnan számosan vettek részt az estélyen; többek között Vecsey polgármester is Nagykanizsáról, Az estély jelentőségét emelte, hogy azon a társadalom minden rétege vett részt: Filipits Lajos a kerület képviselője is megjelent, a katonai tisztikar teljes számban, a járás jegyzői karának minden tagja kivétel nélkül.

A vacsora 8 órakor vette kezdetét. A kitűnő vacsora mellett pohárköszöntőkben sem volt hiány. Az elsőt Wollák Rezső ügyvéd mondta, ki a lávozó főszolgabíró a polgárság nevében köszöntötte fel — kiemelve azokat az elévülhetetlen érdemeket, melyeket Kolbenschlag mint főbíró különösen közzgazdasági és nemzetiségi tekintetben a csáktornyai járásban szerzett. Kolbenschlag Béla főjegyző meghatottan mondott köszönetet a rokonszenven megnyilatkozásáért s a közönség mindenkori támogatásáért. Poetikus szép szavakkal bucsuzott el Csáktornyaiól és a csáktornyai járástól. Poharat emeltek még: Margitai József nyugalmazott igazgató Kolbenschlagra mint jó barát, a fölött való meglegedettségében, hogy Muraköz most se vallott szegényt, amikor a járás főbíráját oly osztatlan lelkesedéssel a megye főjegyzőjévé választották meg. Petrics Ignác városbíró volt főnökére, ki bizonyára ezentul is szíven fogja hordani a csáktornyaiak érdekeit; Arany Izsor pénzügy igazgató az igazgatóság nevében az igazságos főszolgabíróra; Belec József stridói jegyző a jegyzői kar nevében a szigorú, de méltányos főnökre, ki rendszert teremtett s kinek intencióit működésükben ezentul is követni fogják; Schwarz Lajos dr. mint ügyvéd a közigazgatás és igazságszolgáltatás kapcsolatára stb. stb.

A jókedvű asztaltársaság csak éjfél után kezdett oszladozni s számosan, még reggel felé is együtt voltak a főjegyző társaságában, aki bizonyára felejtetellen emlékeket visz magával Csáktornyáról látva a ragaszkodásnak azt a spontán megnyilatkozását, melyet a járás polgársága volt főbírája irányában ez alkalommal kifejezésre juttatott.

— A perlaki főbíró bucsuztatása. Perlak és a perlaki járás közönsége egy

társasvacsora keretében dec. 29-én vett bucsut volt főszolgabírájától, Kovács Rezsőtől. ki ezen az exponált ponton tizenkét éven át kiválóan teljesítette nehéz feladatát. Kovács Rezsőt tudvalevőleg balatonfüreni főbíróvá választották, amely állásra a főbíró egészségi okból pályázott.

A bucsuzás szinte bensőséges hangulatban folyt le, hű kifejezője volt annak a szeretetnek és nagybecsülésnek, mellyel a főbíró és a járási közönség egymással szemben kölcsönösen viseltetnek. A vacsorán részt vett Perlak és a járás egész intelligenciája, a járás körjegyzői kara és Zalaegerszegről ott volt dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos, tanfelügyelő.

Az első felköszöntőt a távozó főbíróra Drahanovszky járásbíró mondta, ki maga is az ország több nemzetiségi vidékén teljesített már magyarosított szolgálatokat. Lendületes beszédben rámutatott Kovács főbíró kiváló érdemeire és hangsúlyozta, hogy Kovács nemcsak mint köztisztviselő, hanem mint ember is nagybecsülésüket vivta ki.

Kovács Rezső főszolgabíró meghatottságtól remegő hangon mondott köszönetet. Kijelenti, hogy csupán egészségi okok késztetik a távozásra, azonban 12 évi működésének színhelyére mindig szeretettel fog emlékezni.

Dr. Ruzsicska Kálmán kir. tanácsos, tanfelügyelő gazdag és mélyreható visszaemlékezésben vonta meg a muraközi népökzés utolsó két évtizedének történeti háttérét s beilleszté ebbe Kovács Rezsőnek elévülhetetlen érdemeit.

A kitörő lelkesedéssel fogadott beszéd után a távozó főbíró iránt való szeretet szavai egymásután nyilatkoztak meg lelkes beszédekben. Tamás János ügyvéd a főbíró, — dr. Reményi Zoltán ügyvéd Tamást, dr. Kemény Fülöp ügyvéd a főszolgabírórt éllette.

Dr. Ruzsicska Kálmán királyi tanfelügyelő még egy történeti vonatkozásokkal átszólt, gyújtó beszédben, dr. Tamás Jánosra, Hirschler Miksára és dr. Böhm Szidnyre, az alsómuraközi népoktatás oszlopos támogatóira üritette poharát.

Dr. Szabó Zsigmond orvos a Muraköz magyarosításáról mondott magasan szárnyaló és eszmében gazdag beszédet, mely frenetikus hatást keltett. Neusziedler Jenő körjegyző a főbíró köszöntötte, dr. Noszlopy Gáspár körjegyző ez alkalommal a fehér asztalnál bemutatkozik Perlak és a járás közönségének. — Tamás Noszlopy körjegyzőt köszönti.

A társaság lelkes hangulatban a késő éjjeli órákig együtt maradt.

K Ü L Ö N F E L É K.

— **Kérelem.** Lapunk folyó hó 1-ével a XXV-ik évf. I-ső negyedébe lépett; ez alkalommal tisztelettel kérjük az előfizetőinket, kiknek előfizetés lejárt, megújítani, a kik pedig előfizetési díjjal hátralékban vannak, azt mielőbb beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás történjenk. Tisztelettel a kiadóhivatal.

— **Hivatal átvétel.** A csáktornyai főszolgabírói iroda hivatalos átvétele mult hó 31-én Székely Emil alsólendvai főszolgabíró közreműködésével történt meg.

— **Szolgabíró beosztás.** Gróf Battyhány Pál ur ömellőssága, vármegyénk főispánja, Farkas Kálmán tb. főszolgabíró a csáktor-

nyai járási főszolgabírói hivatalhoz rendelte ki.

— **Eljegyzés.** Hochsinger Elsa kisasszonyt, Hochsinger Sándor helybeli likörgyáros kedves leányát, Szilveszter napján jegyezte el Kende Róbert, a Kohn Hermann tojásnagykereskedő és kiviteli cég bellagja.

— **Ugyforgalmi kimutatás.** A csáktornyai főszolgabírói hivatalnál 1907. év jan. hó 1-től december hó 31-ig beérkezett és elintéztet nyert 7828 ügydarab.

— **Adakozás.** A drávavásárhelyi áll. népiskola zászló-alapja javára ujabbban a következő urak voltak szivesek adakozni: Grünfeld Ernő 4 K., Marinovics Ferenc, Meider Mór 2—2 K., Schwarz Mór, Frász Tamás 1—1 K., összesen 10 korona. — E szilveszteresti ajándékért fogadják ez uton a fentnevezett urak a tantestület hálás köszönetét.

— **Halálozás.** Hartmann Adolf Csáktornya nagyközségi irnok mult év december hó 29-én életének 64-ik, házasságának 40-ik évében hosszas szenvedés után elhunyt. Halálát özevge, 4 fia, 6 leánya és nagyszámú rokonság gyászolja. — December hó 31-én délután 2 órakor helyezték nagy részvét mellett a drávazsentmihályi temetőben örök nyugalomra. Legyen áldott emléke.

— **Meghívó.** A csáktornyai Iparosifjak Egyesülete alapítókéjének gyarapítására a mai napon a Zrínyi-szálló nagytermében zártkörű táncvigalmat rendez. Belépő-díj: személyjegy 2 kor., családjegy 4 kor. — Kezdete este 8 órakor.

— **Szilveszter estély.** A csáktornyai kereskedelmi kaszinó igen sikerült táncvigalommal tartotta meg az ujesztendő beköszöntőnek ünnepét. A zsufolásig megtelt nagyteremben a négyest 50 pár táncolta. Éjfélkor dr. Schwarz Lajos titkár igen lendületes beszédben bucsuztatta a letűnt és köszöntötte a jövő évet. Az estély kitűnő hangulatban a késő reggeli órákban ért véget.

— **Fajtszta minőségü,** meszes talajra is lejjobban használható cs-mége és borfajú szőlőtványokat legelőssőbb árban szállít a legjobb hírnévnek örvendő Vállalati szőlőtelep Bládn, Torontálmege, melynek faj- és árjegyzéke, kívántra ingyen és bérmentve megküld-tük.

— **Horvát izgatás Muraközben.** A «Budapesti Hírlap» mult év december hó 29-én megjelent 308. száma ezen cím alatt egy nyolc soros hírt közöl nagykanizsai tudósítója révén, a mely szerint: «A karácsonyi ünnepek alatt négy horvátországi pap ájtott a Dráván és Muraközben nyíltan izgatott Muraköznek Horvátországhoz csatlóssa éroekében. A négy pap fáradhatatlan munkásságot fejtett ki. Meglátogatták a muraközi papságot, fölkeresték a népet is melyet a magyar állam ellen legféktelenebbül izgattak.» No hát, tisztelt lapársunkat ugyancsak alaposan felüllette a tudósító ur, mert nekünk bizony nincs tudomásunk a négy horvátországi pap visjtéről, a mi jó derék muraközi népünk szent békességben élvezte a szeretet ünnepét; az egész dolog nem egyéb, mint hírlapi kacsa.

— **A Társaskör** Szilveszter estélye nagyon kedélyesen folyt le. A tagok, ha nem jelentek is meg nagy számban, de azért bebizonyult, hogy a társaskör hézagot pótol s hogy annak helyiségeiben még a családtagok is jól érezték magukat. A helyiségek lakályosoknak és barátságosoknak bizonyultak. A háztulajdonos, Antonovics, a várakozásokat kielégítette; még az ideiglenes bebutorozás mellett is mindenkinek meg-

nyerte a tetszését a társaskörnek tágas, derüs otthonja. A kaszinó négy szobából áll. Az egész ulcai frontot foglalják el az emeleten. Középen egy valóságos teremmel a játékosok számára berendezve. Egyik szobát olvasónak rendezték be, a harmadik társalgó. Ezenfelül van egy ruhatárnak való szoba is. Meg vagyunk róla győződve, hogy — ahogy a jelek mutatják is — ez a helyiség állandó napi találkozási helye lesz Csáktornya polgárságának — kivétel nélkül. Visszatérve az estélyre, megemlítjük, hogy a társasvacsora — kitűnő ételről, italról Horváth vendéglős gondoskodott — során Zakál Henrik elnök Csáktornya polgárságára üritett poharat, abbeli reményének adva kifejezést, hogy ez uttal a végleges társaskör indult meg; Zrínyi Károly alelnök meg az elnököt és Fejér Jenő titkárt köszöntötte fel, mint a társaskör mozgató vezetőit. A tánc reggelig tartott.

— **Anyakönyvi statisztika.** Csáktornya nagyközség anyakönyvi kerületében az 1907. év folyamán a születések száma 127, a halálozásoké 88; így a szaporulat 39. — A házasságkötések száma: 50.

— **A Liniment Capsici comp.,** a Ho, ony-Pain-Expeller Igazi, népszerű házi szer, amely számos családban már sok év óta mindig, észlelben van. Hátfájás, csipőfájdalom, fejtájás, kökövény, csuszál stb.-nél a Linimenttel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatást idéznek előz sőt járványkórna, minő: a kolera és hányó-hajsfolyás, az altestnek Linimenttel való bedörzsöléssel mindig igen jónak bizonyult. Ezen kitűnő házi szer jó eredményül alkalmaztatott bedörzsölésekkel az influenza ellen is és üvegekben: 480 fillér, 1 kor. 40f. és 2 korona a legübb gyógyt. kapható; de bevásárlás alkalmával tessék határozottan: Riester-féle Horgony-Linimenttel (Horgony-Pain-Expeller) kérni, valamint a «Horgony» védjegyre és a Rikhter cégjegyzésre figyelni és csak eredeti üveget elfogadni.

— **Testi sértés.** Balaskovits István rim-csáki lakos, korcsmáros mult hó 26-án saját korcsmahelyiségében Hegybt György pernyáki lakost egy bikacsekkel megverte és rajta könnyű testi sértést ejtett. — Balaskovics István korcsmáros a büntető bíróságnál feljelentett.

— **A Csáktornyai korcsolyázó egyesület** a közgyűlés határozata szerint az idén is hétköznapokon d. u. fél 5 óratól esti fél 8 óráig, vasárnap és ünnepnapokon pedig d. u. 2 óráig sli fél 8 óráig bocsátja a jégpályát a tagok és vendégek rendelkezésére. — A jégpálya holnap megnyik.

Meteorologia.

Csáktornya észlelő állomás nov. havi meteorologiai feljegyzéseinek eredményei:

Légnyomás (0°-ra redukált) valódi havi közepé: 47.07 mm. 30 évi nov. havi közepé: 48.30 mm.

maximuma: 63.4 mm. 18-án
minimuma: 29.5 mm. 14-én. z

Hőmérséklet valódi havi közepé: 2.0 C°
30 évi nov. havi közepé: 0.4 C°

maximuma: 10.2 C° 21-én
minimuma: —7.2 C° 7-én.

Páranymás havi közepé: 4.9 mm.
Relatív nedvesség valódi havi közepé: 91 %

minimuma: 69 % 19-én.

Felhőzet (0—10 skála) havi közepé: 56.

Szélereősség valódi havi közepé: 1.2 méter másodpercenként.

Csapadék havi összege: 86.5 mm. 30 évi nov. havi közepé: 58.9 mm.

legnagyobb csapadék 24 óra alatt 33.7 mm.
13-án. Csapadékos napok száma 17.

Uralkodó szélirány az északkeleti volt.
Szélcsend nem észleltetett.

Sve pošiljke se tičuđ zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, urednika vu Csáktornya.

Izdateljstvo:
knjižara Strausz Sandora
kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlažeći društveni, znastveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedanokrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna oena je:

Na celo leto 8 kor
Na pol leta 4 kor.
Na četvert leta 2 kor.
Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i fa računaju.

Odgovorni urednik:
RHOSÓCZY ELEK

Glavni surednik:
BEZENHOFER MIHÁLY

Izdatelj i vlasnik:
STRAUSZ SÁNDOR.

Kak se fundaju štakori ?

V nekoji hiži i gospodarstvu se na tuliko napovaju štakori, da ne spodobno. A ovaj smrad požere sve do česa dojde: v kut zahičenu bundu, zrnje, skorje, sonku i t. d. Ali ne samo to, nego načne i živoga pajceka. Do se jako napovaju, odgrizneju pajcekom repa, vuha i negda su na tuliko neizobražni, da se na veliku svinju postaviju. Pripetilo se je i to, da su v jednom mestu pojeli jednomu slugi vuho. Sluga je pijan došel z krême, tak, da je sam za se nê znal i legel si je v senik. V štali je bilo toga smrada čez red i stopram proti jutri, da se stežnil sluga, je počutil, da ga nekšî bes peče na vuhi. Segne do vuha, toti spazi, da već kak pol vuha fali, štakori su se gostili žnjim.

To je prava egiptomska kaštiga za ljudi. De ga njih vnogo, tam zrovaju, sprevertaju sve i groznoga kvara napraviju. A kaj nemreju požreću, to zasmradiju.

Svako formo stvarila nucaju proti njim. Nekoje hasni, nekoje ne. Iz med vnogoga vračiva nekoliko povemo i mi proti tomu smradu.

Poznato je, da jeden dober pes (ratler) ili mačka mogući su s fundati štakore do zadnjega. De je dobra, jaka mačka, tam se nezdržava ov smrad. — Istina, da se većput pripeti i to, da strašen boj nastane med mačkom i med štakori i onda moguće mačka ostane slabiša, ali redko da. — Jedna dobra mačka je moguća čez jedno noć do 5—6 štakorov zaklati.

Za dobro držiju i to, ako štakorove ljuknje napunimo s glazovenjem, i odzgor zamažemo s blatom. Jenčas budu si nove ljuknje vrtali, ali da previdiju, da su i ove naphane s glazovenjem, navoliju se rovati i odstraniju se od hiže.

I to je jako dobro ako v štakorovu ljuknju katrana (pekla) nalêjemo. Štakor se tak boji katrana, kak vrag svete vode. Naj zdalka spozna duhu, već beži. Isto tak se moći s katranom braniti, ako jednoga ili dva žive štakora namočimo v katrana, a a onda je pustimo. Štakor se potegne v ljuknju k svojim pajdašom. A ovi kak počutiju duhu katrana, odmah bežiju kak nori.

A najbolše i najsigurneše vracstvo proti tomu smradu je morski luk, kojega v svaki pateki moremo dobiti. Morski luk se mora na sledeći način pripraviti:

Najpredi skuhamo kuruzno melu, kaj — se v gosne. Z ove mele napravimo dobre žgance ili kuglice i postavimo na ono mesto, de se štakori zdržavaju. Najmo misliti, da štakori odmah nahrupiju na gomboce, Taj prefrigani smrad je tak kušten, da se niti nedotekne takve stvari, de je kaj čudnoga zmêšano nutri. S početka mori samo jen gomboc požereju, a ova druge [ostaviju Ali da vidiju, da je niti jednomu ng zlo od gomboca, pomalen se približavaju i k drugim i do zadnjega požereju. — Da već vidimo, da su sve gomboce požrli, skuhamo njim još jenput, kak najveć, skuhamo njim još jenput, kak najveć, položimo nje na jednu desku i denimo na ono mesto, de se

skup shajaju. Ali niti ve nesmimo nikaj zmêšati med melu. Stêm je samo vabimo, da njih s čim više dojde skup. Po dvaput tripud moramo skuhati gomboce, prez toga, da bi i kaj zmêšali med nje. Nazadnje, da — već vidimo, da su se štakori privčili gombocom i do zadnjega požrli, dojde red na morski luk.

Luka naribamo, v mlêku skuhamo i da bu bolšega teka, još malo cukora dênemo v mlêku. Onda to zmêšamo skuhanom kuruznom melom i napravimo male gomboce, dênemo na desku i položimo na ono mesto, de je predi bila. Stom prilikom nesmimo šparati s melom, nego moramo napraviti gombocov kak najveć, tak, da se svi štakori, stari i mladi do sitosti nazereju.

Drugo jutro idimo glet, kak je Ako vidimo, da su sve gomboc požrli, onda moremo biti sigurni, da su svi štakori pocrkali. Kajli ako štakor samo tuliko požere od toga luka, kak je gombošnicin batek, već dobi takvu smrtnu kôliku, grizu, da svikak mora poginuti.

Jeden morski luk je dosta za sto štakorov. Luk je veliki, kak čovêčje dvê pesnice. —

Ali to si moramo zabilježiti, da s morskim lukom samo jenput moći probu napraviti, kajti ako med štakori ostane koj živ, on da vidi muku svojih pajdašov, kak se mečeju, niti blizo nejde gombocom. Zato pri zadnjem gostovanju moramo tuliko gombocov napraviti, kaj se svaki zasti. I po drugoć, — ako slučajno prva proba nebi bila zadosti — samo za dva-tri mesec mo-

Z A B A V A.

Nova gazdarica.

Gospodin penzionirani veliki sudec Ivan Cekuš, je danas bil baš zle volje, jer su ga baš danas sve prilike proganjali. Opomena za povećanu stibru platiti, tesarov bezobrazni račun za jedno mali popravak na stoboru, a konačno ono još najgore — da mu je gazdarica Jela danas ozbiljno službu odpovedala. Jer sad je bilo za istinu, a ne samo onak — za prestrašiti, kak je to više krat u kakovoj prepirki se znalo dogoditi, kad bi najme gospodin Cekuš bil preoštari ili bi Jela odviše pogodnosti za svoju osobu zahtievala.

I dok je još najliepše bil u tom »f. nom« razpoloženju gospodin veliki sudec, dojde mu njegov niećak, sin sestre mu, doktor prava Peter Bary te mu prizna da lju-bi nieku siromašnu ali poštenu i dobru dievojuku.

Dakako da je sad bomba prsnula. Siromasna ali dobra i poštena dievojkal — Siromašne dievojke su uvijek poštene i dobre. dok kojega bedastoga mladiča nedovedu do toga, da je oženi. Ali onda — —

— »Ako prosjak konja zajaše, neka ga vrag dostigne!«

»U obće zeniti se! Kak da čoviek bez toga nebi mogel biti! Zar bez toga nemre sve udobnosti uživati i dvorbu imati? Jednu zaufanu osobu si uzeti . . . »Ali sad mu je došla na pamet njegova gazdarica, koja ga ostavlja, pak se je pričel tim pitanjem više baviti nego s niećakovimi zaljubljenimi lakrdijami.

Po najprije mora sad u kuću namiestnica za Jelu dojtî, onda će se tekar moći o niećakovih stvarih razpravljati. Prijavilo ih se je više, mladjih i starijih, koje su želele k gospodinu velikomu sudcu za gazdaricu u službu stupiti, a bile su sve odredjene za kasno popoldan dojtî i predstaviti se, jer do tog vriemena je i niećak njegov dr. Bary već iz ureda domov došel, a on je imal njihove dokumente i sviedočbe strogo pregledati i prorešetati.

I doše su jedna za drugom, mlade, staroviečne i stare, ali pri svakoj je doktor niećak našel nekakovu falingu. Jedna je imala prekratku, druga manjkavu sviedočbu, ona opet nije bila dosta preporučena i ovak je bila jedna za drugom odbita.

Sada dojde jedna mlada u sobu i pre-

da svoje sviedočbe. Bila je to dosta jaka i visoka osoba simpatičnog lica, na kojem je čerlenoća kazala, da ta osoba mora delavna biti i za gospodarstvo prikladna. Staromu gospodinu se je dopala, a sviedočbe su pak bile tak u redu, da niti strogi gospodin doktor u njih nikakovu falingu nije mogel najti. I ona je bila za gazdaricu primljena.

Već drugog dana za tim je nastupila svoju službu te je svojim ljubeznim ponašanjem svakoga za sebe znala predobiti. U kući je nastal red i sve je išlo kak po žnori Stari gospodin je bil kakti preporodjen i svaki dan, kad je mladi doktor iz ureda domov došel, mu je koju liepu stvar o novoj gazdarici znal pripoviedati. Prvič, ona je izvrstno kuhala, zatim držala je sve u čistoći, onda, nije uvijek mrmrlala sa pazikućom, iliti kak niemci vele: s hausmajstrom, kak je to prije navadno delala stara Jela. Pazikuća najme je bil takaj u službi gospodina velikoga sudca, te je imal paziti na kuću i gde koje manje popravke na njoj zvršavati, žena pak njegova je imala se briniti, da bude vrt i mladina uvijek u redu. Nova gazdarica koja se je zvala Fannika, je razmela svojim ljubeznim postupa-

remo to napraviti. Nego ako prvič dobro napravimo nemoramo se bojati, da bi po drugoć morali opetovati, jer štakori do zadnjega pocrkaju.

Ovo vračtvo je i zato dobro, ar nekodi niti mladini, niti drugoj živini i zato se nemoramo bojati od takve pogibelji, kak to dojde napré na primer pri čemeru.

Jejcova lupanja.

V najveć mjesti gazdarica, da nuca jejci zeme vun žučanjka i belanjka a lupanju hiti v kut, — ili v ogenj. A ovo je ne dobro. Jeli nevidimo vnoiput, da kokoš lupanje dojde, tak dugo kljuka po njoj, dok nju svu zdobri. Nekoji bi misli, da to samo z igrače dēla. A čistu drugač stoji stvar. Kokoš, kak znamo jako rada rova v pēsku i čudaput moremo spaziti, da i frajha skljuka doli iz stēne. Od česa je to? Samo od toga, jer njoj je jako potrebna takva hrana, de je vapno nutri. Jejcove lupanje najvećša stran je samo vapno. Ako kokoš nemre doiti čez duže vrēmena do pēska ili takšega praha, de je vapno nutri, onda niti nezese trdo jejce, kak se to višeput pripeti. Zato je jako dobro i hasnovito, ako lupanju zdobimo, stućemo v možaru, zmēšamo med poseje i stem hranimo kokoši. Dosvedočeno je, da takve kokoši, koje se stem hraniju bolje neseju.

Politički pregled.

Zadnjiput smo napisali, da je na 12. debembra bilo skup zezvano horvatsko orsačko spravišće. Na ovim spravišću se je to znamenitoga dogodilo, da su se horvatski ablegati posvadili med sobom, te je ban Rakodczay Sándor moral orsačko spravišće razpustiti. Tak budu vezda novi izbori v Horvatskoj. Ali stem se je opet tuliko postiglo da su Horvatski ablegati nazaj išli v Budapeštu i v magjaskim saboru su dalje vikali. Ipak su i tam nadvladani, jer magjarska vlada je sve zakone koje osiguraju mirnoga napredka ovih zemljah pod krov spravila. Vezda do januara 10-ga nebude sednica.

Naša braća preko Drave se opet jako zanimaju za Medjimurje. Da kaj hoćuju s

Medjimurjom, to nam razsveti nekakov Novak, koj je sada dal vun jednu knjižicu od medjimurcov i sve lēpo spiše, kak su verni medjimurci svojoj lēpoj Magjarskoj domovini. Taj gospon Novak nije stēm zadovoljen. On bi rad, da bi i Medjimurci tako bez dēla živel i samo politiku tirali kak v Horvatskoj horvati. To se samo po sebi zna, da kam bi došli onda medjimurci. Na stersku palicu, a njihove zemlje bi pokupili marljivi ljudi, kak su to v Horvatskoj pokupili horvatove zemlje medjimurci i magjari.

Ali i nekaj drugo bi rad Novak. On bi rad, da bi horvatski fiskaluši doktori mogli dobiti mesta v Medjimurju, te da bi i oni siromaškoga puka na stersku batinu pomagali spraviti.

Zvun Novaka i drugi pišēju i govoriју od Medjimurja dosta. To sve ostane govor. Samo to je sigurno, da tak nigdar nebude, kak bi gospon Novak, Magdić i drugi ku-kavci hoteli.

KAJ JE NOVOGA?

— *Prosimo naše poštuване predplatnike, naj nam vu novim fertalju predplatne zaostatke čim predi pošleju i predplate ponoviju.*

— **Potvrđenje.** Battyányi Pál grof, főispán je Dr. Böhm Szidneya kotarskoga i varmegyinskoga glavnoga doktora v ovoj službi na dalje potvrdil.

— **Kossuth je betežen.** Kossuth Ferenc, trgovački minister je ove dneve opet betežal. Njegov stari beteg, trganje ga samo neće ostaviti. Par tjednov je zdrav, opet čtamo da v postelji leži. Müller doktor, professor sveučilišta ga marljivo vrači, ali sve zabadav, beteg se mu da god ponovi, tak da čudaput je v svojoj hiži presiljen dnevene posle obavljati a ne v ministerskoj palači.

— **Večerja.** Prošloga leta decembra 30-ga su čakoski purgari večerju priredili v veliki oštariji na častčodhadajućemu velikomu sudcu, Béla Kolbenschlagu. — S tim oćēju s kazati svoju ljubav prama njenu, ve, da mu je oslaviti Čakovca, de je više

let prebival i oditi v Zalaegerszeg, za glavnoga notarjuša. Daj mu Bog zdravje da bude ovu novu službu podpunoma zvršaval na korist cele varmegije.

— **Zagrebački sapun.** Vu magjarskoj strani prošloga broja, čitamo, da se mošel v Čakovcu jeden štacunar, koga nebilo sram vun obesiti na oblok jednu tablu, na kojoj ovaj napis stoji: »Tražite svigde zagrebačkoga sapuna, ar je ovaj najbolji«. — Urednik naših novin je dobro sćesal toga domorodca koj se nesrami v Magjarskim takvu robu priporučiti i k tomu stakvim napisom! Kak da nebi bilo pri nas v Magjarskim dosta fabrik, de izvrstnoga sopuna delaju. Iako se već kaj takvoga v Čakovcu pripeti, kaj bumo pak onda mi rekli, koji smo na strani? Med našimi selskim štacunari — čast iznimki — je dosta takovih, kojim samo golér govori, da je reč od toga, kak se ima magjarsko rukotvorstvo i magjarska roba podupirati, a štacun mu je pun s švabskom robom. I ako ga čovek pita, zakaj je to tak, onda mahuc s rukom i veli: »je to tak gešeft zahteva«. Nekoji niti tuliko neće aldovati na svoj štacun, da bi si na skatlje s magjarskim napisom tablice pribil, nego mesto »szapan«-a stoji »seife«, mesto »kömény«-a »kümmel« itd. To je dosta žalostno! Tak kak moremo onda potrebuvali od prostoga čoveka, poljodielavca, da bude ne samo zvuna i znutra veren sin naše domovine, ako pri vućenim čoveku najdemo kaj takšega? Ne je dosta samo s rećjom valuvati da »ja sam dober domorodec« nego i s činom moramo pokazati, da ljubimo domovinu i na vidljivi način pokazati pēdu prostomu narodu kak imaju magjarske odvede štovati. Mi od naše strani dobrovoljno opominjamo i prosimo, da nekaj odstraniju iz svojega štacuna sve stvari, koje bi slučajno zagorsku ili švabsku robu dićile. Ako već neće magjarsku robu tržiti, barem naj odstrani takve napise, table itd. Koje samo na špot i sram služiju magjarskoj trgovini. — Tuliko već moremo zahtěvati od onoga, kojemu je jako sladek magjarski kruh! —

— **Naredba grof Andrassyeva.** Jako plemenito i dobru naredbu je dal vun

njem ove dva u njihovih poslih bodriti i podupirati tak, da je ona sama kak prava gospa na čelu ciele kuće stala. A baš to se je staromu gospodinu vrlo dopadalo, jer Fanika nije bila ona navadna osoba, kak druga služinčad, već je ona bila iz bolje kuće, od boljih roditeljah, samo što su joj roditelji prerano umrli i ona je ostala siročče, koja si je morala dielom svojih ruk kruha služiti. Drugičije je ona bila liepo naobražena a u prosth časovih i ugodna družica.

Da se je uslied toga, staroga gospodina vujca dobra volja znatno i danomice povoljšavala, nije bilo nikakovo čudo i tak je onda u toj dobroj volji došlo, da je stari gospodin jednoć sam svoga niećaka pozval da mu anda o toj njegovoj bedastoći stum siromašnom ali poštenom dievojkom, o kojoj mu je jednoć pričel pripoviedati, dalje pripovieda i na to je dobri niećak onak korak za korakom s farbov van izašel:

Njegova anda odabrana zaručnica — pripovedal je vujcu — je kći niekog državnog činovnika, ali — je sada učenica teatralne škole u konservatorijumu . . . —

»Kaj?? — Komedjašica?« — zakričeli stari gospodin i dalje prodekuje, da jeli — mozbit gospodin niećak doktor misli, da si

bude trpljivi stari vujec dopustil takovu usobu u kuću dopeljati? U svoju starinsku poštenu kuću! »Je,« — rekel je — »to bi se takovoj princezi od teatra dopalo, simo se liepo mehko sest i — to ti vuerjem — ali stoga nebude nikaj. — Ne — nikada! Ili se te komedjašice odrečeš ili više nisi moj niećak!«

Potišteni i uzbunjeni je niećak slušal ove tvrde rieči vujčeve, a nije se podufal niti rieči odgovoriti, jer vujec je bil vrlo ljubezan starac ali prigovaranje nije podnosil. I tako je onda pritom ostalo.

Medjutim se je nova mlada gazdarica svojim liepim i ljubeznim ponašanjem i točnim vršenjem svojih dužnostih u kući i okolo gospodarstva, od dana do dana sve, više i više zasadila u volju staroga gospodina tak, da već niti nije izgledalo, kak da je u kući plaćena gazdarica već družica koja je samo došla u pohode ili rodjakinja koja spada u kuću, a takov život joj je dobro činil. Crvena lica su nieku nježnost dobivala a ruke finiju kožu, mali jedan nabor, koj se je od oka sliepoćicu protezval, je posve zginul, a to joj je davalo puno mladji izgled lica. K tomu se je žnala i tarokirati, pak jer su navadni kućni tarokisti,

više krat i pametnijega posla si našli, nego se tarokirat iti k namrgodjenomu staromu gospodinu, a više krat baš niti nisu vremenoma imali, to se je pomoćju fraje Fanike u takovom slučaju ipak jedan »Tapper« dal izvesti, koj je uvijek izvrstno izpal. Ona je dapace brojila taroke i nikada nije pokvarila kontriranoga »pagat ultimol« tim, da bi krivu farbu izigrala.

I ovak je došla i jesen a snjom i dan, kad je fraja Fanika staromu gospodinu odkrila, da ona sada mora iz kuće oditi. Stari gospodin joj je odgovoril, da ju nerazme i da valjda nije dobro čul kaj mu je rekla. Ali ona je ostala pri svojoj rieči. — Stari gospodin je šad postal tiesnogrudan te ga je i dihanje pričelo ostavljati, srdce naglo kucati, a krv mu je navrela u glavu, da je u licu postal crven kak crveni baršun. On je želel znati zroka, zakaj fraja Fanika odhadja. Mozbit ima kakovu želju koja bi se dala izpuniti. On je bil na svaku žrtvu pripravan, jer takove gazdarice, kakova je Fanika, niti je imal prije niti će imati poslie.

Sada stupi niećak naprvo i veli svečanim glasom: »Dragi vujec, ti se moras povdati u ono, kaj drugičije nemre biti. Fa-

ove dneve grof Andrassy Gyula minister nutrašnjih poslova Spada na kutarsko činovnike i glasi ovako:

„Glede administracije i zahtjeve prostoga puka za dužnost sam si držal to, da kotarske činovnike, osobito velikoga i pod sudca koji gustoput imaju posla s pukom, opozivam na to, da se onoga jezika kojega puk govori, navtiju, da budu mogli svoje naredbe, zapovedi po pučkim jeziku raztolnačiti. K tomu i puk ima višeput posla s ovimi činovnici, zato, da bu sudac puka i njegove tužbe dobro mogel razmeti, potrebno je da se sudac navči onoga jezika, kojega puk govori, — barem na tuliko, da se more s ljudmi spominati.

Zato nemore na sirje rezlagati, da v onom kotaru, de sudac nerazmi puka, nepozna njegove nevolje, a puk nepozna i nerazmi svojega sudca, da tam administracija nemrebiti dobra. — Takov sudac nemre računati na to, da bi puk svoju zaufanosti vu njega položil. Prez toga nemore dojt do upliva, bez kojega je moći zato jednoga kotara ravnati, ali tak ravnati, da bu ono služilo za korist puku, rēdko da.«

To je ta plemenita naredba, za koju moremo reći, da izhaja s iskrene ljubavi prama narodu. Vnogi i vnogi put bi tužba jednoga prostjaka drugač zisla, da bi se tužbenik i sudac razmeli. De moraju dva tolnača nucati, tam rēdko da ide dobro stvar. Čudaput od jedne reći, od jednoga izraza zavisi vngog. Ar v svakim jeziku su takve reći, koje se nikak nedaju prevoditi na drugi jezik i onda vngogiput tak zide, da poleg tolmačenja zajubi čovek svoje pravo, de bi moral dobiti. — Naše starce nemremo kriviti, ako neznaju magjarski, ar ne su imeli priliku v takvu skolu hoditi, de bi se magjarski navčili. Nego za mlajše ljudi slobodno rećimo, da su veliku krivu, ako poleg lenščine zanemariju skolu, v kojih se dēdenes vnogi navtiju magjarski.

— **Ogenj.** 1907-ga leta decembra 21-ga ob fertalj na 8. vuri večer se vužgal Krammarits Viktora stacunara skedenj s ostalini gospodarskim stanjem do dna zgorēl. — Kvara je do 8—9 jezer korun. Stanja su bila sekurirana, ali jako slabo. Što je zrokuval ovu nesreću? — to se nezna.

— **Najdjene budjelari.** Decembra 21-ga je Novak Istvan jednoga bugjelara

našel na čakovskim kolodvoru. — V budjelu je jedna petka (10 korun) bila a Horvath János je već ne tak srećen bil. I on je našel na kolodvoru budjelara, ali praznoga. — Najdjene stvari i peneze si moreju oni, koji su zgubili, pri velikim sudcu prēk zeti i to za jedno leto. — Ako se nebi našel gazda budjelarom, onda se na javnoj licitaciji prodaju.

— **Vmrl je.** Jednoga mlādoga i plemenite duše čoveka je zkorenila necemurna smrt. Prošloga meseca 23-ga je vmrl mladi notarjuš z Orehovice Pintarics Pál. — Svega skup 30 lēt je spunil, kada ga je poslala smrt na drugi svēt. 24-ga decembra su ga položili na vekivečni počinek v Prēloku. Naj počiva vu miru božjem!

— **Ti ja dam!** Nē znati, kaj je rezkurazilo na tuliko Markoni Antona iz Kerpeca (I. diš. trikuš) da je ove dneve vupal se postaviti na onoga, koj mu je pod Bogom prvi? Decembra 14-ga se pripetilo, da ga je obišel zločesti duh i onak fest spokal svoju ženu. I kajti parozna ne imel pri ruki, zgrabil je za metlin stil. A onda po njoj! Sirota žena bude dugo pametuvala toga dneva, i da bu i muž znal zato, kak se neđužne žene bijeju, zatuzila ga pri kotarskim sudu.

— **Noćna sraka.** Jošće novembra 1-ga 1907. leto je jeden nepoznati tolvaj odnesel Virovec Gyuri iz Margithey jednu brv iz senokoše do 2 korun vrdnosti. — Zandari su od polta sploh iskali to sraku, dok je ne došel nazanjke. Decembra 19-ga su prijeli Žifčec Istvana i prek dali kotarskomu sudu.

— **Grešna nepazljivost.** Pašič Mihalj vincerlin iz Stanelinec se 19-ga decembra odpravil v gorice delat; a žena njegova je ran on dnu odvečer odisla k jednoj švelji i doma ostavila dvoje dece. 3 lēta staru Maricu i 4 lēt staru Magdicu. Mēnjsu puckicu je dela v špibku i da nebu deci zima, zakurila je v šparhetu i dobro naložila na ogenj. Nekak za jednu vuru po tim dojde žena dimo spazi da je mala Marica vu zibki sva obežgana. Kak se ta nesreća dogodila? — nē moći zazvediti jer žena veli, da je zibka na jen klaster dalko bila od šparherta, a njenu sestru, Magdica nikaj nezna povedati od toga. — Mala Marica se na tuliko obežgala, da je 23-ga decembra vmrla.

— **Potvorjen barbēr.** Svetojurski notarjuš je decembra 19-ga javil macinskim žandarom, da je Bisztrovics Filipa žena, rođena Marczins Agata decembra 15-ga vmrla. A vmrla je zato, per je Boszman Miklós iz Kedveshegy njoj žilo pustil. Zandari su na temelju ove tužbe podigli iztragu i dokazali, da je istina, da je Boszman ovoj ženi na rećeni dan žilo pustil. — 16-ga su ju parali i onda je ooktor dokazal, da je žena ne od toga, nego od susice vmrla. I kajti je Boszman već višeput bil v kaštigi zbog toga zato su ga i ve prēk dali sudu.

— **Podsudac.** Grof Bathány Pál varmegjinski főispán je Farkas Kalmana v čakovski kotar za podsudca odredil a Dr. Huszár Pál, koj je na installaciji za podsudca bil izebzan, ostane v Egerszegu.

— **Popis zbiračov.** Ove dneve su dobile pojedine občine od varmegjije izkaz zbiračov, koji budu 1908-ga leta imeli juša orsačke ablegate zbirati. — Ovaj popis je zato poslan svakoj občini, da pregledne, jeli je ne što vun ostal. Tak ako bi koj spoznal falingu, da je nekrivično vun izpušćen, ve se more opitati pri občinskim poglavarstvu

— **Naredba za benzín.** Za one rukotvorce i male gazde, koji benzinmotore držiju, je ministerium novu naredbu dal vun, gledeć cene benzina, koj nedojde pod porciju. Poleg ove naredbe bude cēna benzina do majuša 5-ga 1908-ga leta 20. tojest dvajsti korun od metercenta. A kakvu cēnu dobi po 5. majušu, za to bu opet nova naredba dana vun.

Pesma od mladosti.

Jezero devetsto sedmo ljeto se nam ve piše.

Da si vnogi junak za devojku suzice briše.

Ti nesrećna ljubav zakaj si nam ti tak žalostna

Oh ti tužna mati zakaj si nas na svet rodila,

V devetnajstom ljetu sam se stobom draga spoznal ja.

Tvoje černe oči meni su se jako dopale

Moje tužno srce na ljubav mi jesu genule.

Vnogi put si tužen premišljavam zate ružica

Jeli ti cveteju zame tva rumena ličica

Koje ti košujem ja pred celim svētum širokim

Jedino sam tebe ljubim pod tim nebom visokim.

Ne daj se mu dragi bože niti na svēt roditi

Koji god bi moral to nesreću ljubav probati

Nema vure nit minute niti časa takvoga.

Da se nej zmišljaval on za svojga para dragoga.

Ljepo tvoje ime koje nosiš draga Katica

Tak se mi dopada kak na vrtu klintec ružica,

Ružica dišuća nej se nigdar ti povehnuti

Grica ljubljena nej se nigdar zame zabiti.

Nemrem ti već draga od žalosti više pisati.

Moje suzne oči nit neftegnem si ja brisati.

Na to sam već žisel da ti nemrem nit povedati.

Tak kak lastavica koja više nemre leteti.

Snočka sam se šetal tužen ja tijam do cintora.

De počiva vmiru vnogi junak i devojčica

Koji svoja ljeta vu ljubavi jesu živeli

Sada pod tom čnom zemljum moraju počivati.

I mej bi bole bilo da bi ja med vami počival

Ne bi se ja nigdar tulike žalosti vužival

Jer mi moje srce nebi bilo tako ranjeno

Nemrem si pomoći či je meni tak od sujeno.

Bože moj ljubljeni name tužnoga se ogledni

Drugoga već nemam što bi mogel meni pomoći.

Rad bi da se nebi moje srce više plakalo

Da mi nazaj bude kak je predi bilo veselo.

Spevajmo si ovu skup pesnicu medjimursku

Junaki devojke za tablo si skupa stanimo,

Bog nas se poživi da nam bog da zdravje veselje

Ovu pesmu malo medjimurski sin izpisal je.

Složil i spisal je: Rhosóczy Mihály
Zalaujvár.

Nekaj za kratak čas.

Iz škole.

Jeden inšpektor pohodil je jednu selsku školu i s ovom prilikom sledeće pitanje položi jednomu decetu:

Jeli znaš, kaj je to žiraf?

Znam To je jedna velika živina v Afriki, koja je tak visoka, da tijam do drugoga stoka dosegne i nalukne se nutri čez oblok.

Dobro je — odgovori inšpektor.

A ve mi poveč, kaj je to »morski konj.«

Poznam i njega.

No, da čujem!

On je malo menjši kak gospon inšpektor.

Pak zakaj?

Zato, da gospon navučitelj veliju, da su oni najvejši morski konj.

Em. Kollay.

NESTLE-JEVO
BRASNO ZA DJECU
 (Kisgyermek)

 Davno priznana hrana za zdrava i bolesna
 djecu kao što i boluje na želudcu.
 Zadržuje i čuva proti povraćanju, proleivu
 i kožnim osepinama.

Sadržaje najbolje alpske mlieko
 Brodare „O mjezi djece“ talje na zabtjev
 badava HENRI NESTLE,
 Beč, I., Biberstrasse II.



KVC **POPOFF**
 LEGELOKLOBB
OROSZ
 TEAMARKA.



881 sz. 1907.

629

Arverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881 évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. járásbíróság 1907 évi v 618/1 számú végzése következtében Dr. Hajós Ferencz ügyvéd által képviselt Csáktornya vidéki takarékpénztár javára Hegyet Ágnes mint kkoru Hegyet György, András, Péter Rosalia és Vincze gyámja 7700 K. s jár. erejéig 1907. évi október hó 28-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 3400 K. becsült lovak, szarvamarha, bor üres hordók, és egyéb gazdasági felszerelvényekből álló ingóságok, nyilvános árverésen eladatnak. Mely árverésnek a csáktornyai kir. bíróság 1907. I. 618/2 sz. végzése folytán eddig 7800 kor. járuléka erejéig Pernyákon leendő eszközésére

1908 évi január hó 15 napjának d. e. 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legelőbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adni.

Kelt Csáktornya, 1907. évi december hó 22 napján.

4017 tk. 907.

Arverési hirdetés.

A kir. járásbíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy az Alsólendvai Takarékpénztár végrehajlatónak Szersa Imre muraszerdahelyi lakos ellen végrehajtási ügyben az árverést az 1881 évi LX. törv. cz. 144 és 146 §-ai alapján elrendelte minek folytán végrehajlatónak 34 kor. 20 fill. per, 17 kor. 60 fill. végrehajtás kérelmi 6 kor. 40 fill. iratok kiadási, 25 kor. 10 fill. végrehajtás kérelmi 22 kor. 90 fill. árverés megkísérlési és ezuttal megállapított 14 kor. 75 fill. árverés kérelmi költségekből álló követelése kielégítésé végett a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. járásbíró. ság területén levő a muraszerdahelyi 15 sz telekkönyvben A I. 1650, 1617, 1680 2142 17/b hrz. számú ingatlanok jegyülesen 958 kor. becsárban az A 2471 hrz. számú ingatlan pedig 18 kor. becsárban Muraszerdahely községhezánál

1908. évi január hó 25-ik napjának d. e. 10 órájkor Isoó Ferenc alsólendvai ügyvéd vagy helyettese közbejöttével megtartandó árveésen becsáron alul is eladatni fognak.

Kikiáltási ár a fentebb kitelt becsár. Arverezni kívánók tartoznak a becsár 10 százalékát készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni és pedig: 95 k. 70 f. 1 k. 80 f.

3800/tk. 907.

627

Arverési hirdetés.

A kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Sajnovics Károlyné szül. Zslicsár Cecillia előbb santavecki jelenleg végfalvai lakosnak (képviseli Dr. László Béla csáktornyai ügyvéd) kérelme folytán az önkéntes bírói árverést az 1881 évi LX. t. cz 204. 206 §-ai alapján elrendelte minek folytán a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. bíróság területén levő II-ik hegykerületi 655 sz. tkvben A 440/11 hrz. szám. ingatlanok Sajnovics Károlynét illető 1/2. része 1000 korona becsáron, az ugyan ottani és szamu telekkönyvben A 440/29 hrz. számú ingatlanok ugyanazt illető 1/2 része 300 korona becsárban a II-ik hegykerületi község házánál

az 1908. évi január hó 22 napján d. e. 10 óraker

Dr. László Béla csáktornyai ügyvéd vagy helyettese közbejöttével megtartandó önkén-

tes nyilvános bírói árverésen eladatni fognak, mégis azzal, hogy a fentebb kitelt becsáron alul is ingatlanok el nem adatnak.

Kikiáltási ár a fentebb kitelt becsár. Arverezni kívánók tartoznak a becsár 10 százalékát készpénzben vagy óvadékképes papírban kiküldött kezéhez letenni és pedig 100 kor. és 30 korona.

Vevő köteles a vételért három egyenlő részletben még pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 15 nap alatt, a másodikat ugyanattól 45 nap alatt a harmadikat ugyanattól 75 nap alatt az árverés napjától számítandó 5 %-os kamattal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módozatok szerint lefizetni

A kir. járásbíróság, mint tkvi hatóság. Perlakon, 1907. nov 8. napján. 627



Egy jó erkölcsű fiu tanulóul

felvétetik

Fischel F. (Strausz Sándor)
 könyvnyomdájában
 Csáktornyan.

Van szerencsém a t. cz. közönség b. tudomására adni hogy a beállott bányászati zavarok miatt

trifaili köszén

kicsinybeni elárusításra nem jön forgalomba.

Tisztelettel

Klein Vilmos

a trifaili köszénbányák képviselője.
 NAGYKANIZSA.

591 9—10

Hirdetés.

A Nagyméltóságú Földmivelésügyi Miniszterium 60900/1896. számú szokványrendelete szerint

válogatott első osztályu sima és gyökeres

Riparia-Portalis, Rupestris-Monticola és Vitis-Solonis

amerikai vadvesző, valamint ugyanily alanyokra nemesített, fenti rendeletnek mindenben megfelelő a legkiválóbb bor és csomege fajú

gyökeres fásoltványok

kerülnek ezen évben nálunk eladásra.

Badacsonyvidéki Szőlőtelep kezelősége,

632 1—16 TAPOLCZA, (a Balaton mellett.)

Ipáros és kereskedő előfizetőink czégét
e rovatban díjmentesen közöljük.

IPAROS és KERESKEDŐ előfizetőink névjegyzéke.

Ipáros és kereskedő előfizetőink czégét
e rovatban díjmentesen közöljük.

Bádogos: Hübsch Manó, (faszénraktár) Csáktornya D orner Sándor	Eredeti Singer varrógépek: Singer Co., Árpád-utca Csáktornya	Kőfaragó és sirkő készítő Tersztenyák Bódog, Csáktornya	Uri- és női divat, játék és diszmiárúk: Kelemen Béla, Csáktornya
Börkereskedő: Máyer Testvérek, Csáktornya	Épület és műlakatos: Horváth István Csáktornya	Likörgyár: Hochsinger M. és fiai Csáktornya készíti a híres „Glória” sósboraszest 12 üveg bérmentve 5 korona	Vaskereskedés: Prostenik Gusztáv, Csáktornya Bernyák Károly, utóda
Borbély és fodrász: Nádasdi Nándor, Csáktornya Mik Szilárd,	Férfi szabók: Ivacsics Ignác, Csáktornya	Mészáros: Nuzsy Mátyás, Csáktornya	Vászonkereskedő: Szivoncsik Antal, Csáktornya
Butorraktár: Schwarz Lipót, Varaždin Butor és koporsóraktár. Horák Odón Csáktornya	Férfi és női divatárúk: Zrínyi Viktor, Csáktornya	Órás és ékszerész: Pollák Bernát, Varaždin	Vendéglők: Csáktornya
Czukrász: Kertész Lajos, Csáktornya,	Fűszerkereskedések: Todor R. utóda, Csáktornya Gráner Testvérek, „ Mráz testvérek, „ Ifj. Premecz Miklós, „ Sostarics Pál, „ Szeiverth Testvérek „ Perlak „ Szombathely „ Vesselényi-utca	Pezsgőgyár: Muraközi pezsgőgyár, Csáktornya	Vendéglők: Hajas József, Csáktornya Pecornik Ottó, „ Hencsey Gábor, „ Antonovics József, „ Becsey Albert, „ Horváth Mihály (Fehér galamb) „ Horváth Géza, „ Kelemen Imre, „ Mráz Jenőné „ Pruszácz Alajos, „ Deutsch Zsigmond, „ Schlesinger Mór „ Mihálics Ferenc „ vendéglő a vasúthoz „ Singer Salamon, Szoboticza Kalchbrenner Ferenc, Strídó
Czipész: Masztnak József, Csáktornya	Kávéházak: Hajas József, Csáktornya Horváth Géza, „ Gerstmann Lipót, „	Pék: Stolcer József, Csáktornya	Zongora készítő, hangoló és raktáros: Wogrinesics Ferenc, Nagykanizsa Erzsébet királyné-tér 10
Divatáruhááz: Herzer Izidor, Csáktornya Liszt és Brodnyák, Strídó	Kékfestő: Scheiber Mór, Csáktornya	Rőföskereskedő: Hirschsohn Testvérek, Csáktornya	
		Szobafestő és mázólo: Vidovics János Csáktornya	
		Szállító és desz kakeresk. Löbl Mór és fia, Csáktornya	
		Tejet és tejtermékeket Csáktornyára házhoz szállít Bányavári gazdaság.	
		Üveg és porcellánkeresk: Tódor. R. utóda, Csáktornya.	

Könyv-papír- és zeneműkereskedés, könyvnyomda, könyvkötészet: Strausz Sándor Csáktornya.

Hirdetések felvételnek
e lap kiadóhivatalában.

AGRARIA

MAGYAR GÉPFORGALMI RÉSZV. TÁRS.

Benzinmotorok

Benzincséplők

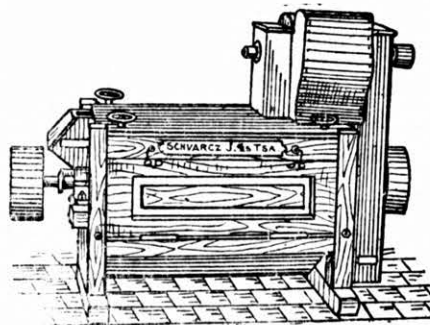
Malomberendezések stb.

Kérjen minden gazda

árjegyzéket

Levélczim: 872 51-52

„AGRARIA” Budapest, Váci-út 2.



DÁRIUS

Hántoló és hegyező-gép.

Cörvényesen védett új
fekvő szerkezettel, mun-
kahözben szabályozha-
tó surlaköpennyel és
surla- verőkkel.

Kérjen árakat.

Schvarcz József
és Társa

műszaki iroda és raktár.

Gépszijgyár. Budapest

V, Váci-körút 26.

864 52-52

DÁRIUS-nak feltűnő a
teljesítőképessége, szer-
kezeti tökéletessége, ol-
csósága, könnyű kezelhe-
tősége. Állitható egyetlen
kézikerek által. Szállitható
azonnal kívánatra négy-
heti próbára is.

Gabona árak. — Ciena žitka.

mmázsa	1 m.-cent,	kor. fill
Buza	Pšenica	22.50 —
Rozs	Hrz	21 00 —
arpa	Ječmen	15 40 —
Zab	Zob	15 40 —
Kukoricza uj	Kuruza nova	14.30 —
Fehér bab uj	Grali beli	14 50 —
Sárga bab	• žuti	14 00 —
Vegyes bab	• změšan	14 00 —
Kendermag	Konopljenoseme	22 00 —
Lenmag	Len	22 00 —
Tökmag	Koščice	22 00 —
Bükköny	Grahorka	15 00 —

**Csáktornyan a Jókai-
utczában levő új háza-
mat eladom.**

VERNIK REZSŐ asztalos.

**Vu Csáktornyi, vu Jó-
kai-vulici nalažeču moju
novu hižu prodam.**

Vernik Rezső stolar,

2990/lk. 907. 629

Arverési hirdetmény.

A kir. járásbírótság mint tki hatóság köz-
hírré teszi, hogy Wollák Rezső ügyvéd csák-
tornyai lakos végrehajthatónak özv. Szternád
Józsefné szül. Poszedi Agotha ugys mint
kcoru Szternád Mária, Szternád János, Szter-
nád István és Szternád József t és t. gyámja
földmives lapányi lakos végrehajtást szenved-
tett elleni és végrehajtási ügyében az árve-
rést az 1881 évi LX. t. cz. 144 és 146 §-a
alapján elrendelte, minek folytán 180 kor.
54 f. tőke, ennek 1906 évi augusztus hó
15-től járó 5 százalékos kamata, 35 kor. 90
fill. per, 14 kor. végrehajtás kérelmi. 18 K.
30 f. árverés kérelmi és a még felmerülen-
dő költségek kielégítése végett a nagykani-
zsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir.
járásbírótság területén levő lapányi 231 sz.
lkvben A I. 4 hrz. sz. kert és gyümölcsös
és ahhoz tartozó aránylagos legelő illetmény-
ből Szternád Mária, Szternád Iván, Szternád
István és Szternád József kiskorukat illeto
1/5-öt részül 1460 korona becsárban

1908 évi január hó 21 napján d. e. 10 órakor

Lapány községhezánál Wollák Rezső csák-
tornyai ügyvéd vagy helyettesse közbenjöt-
tével megtartandó nyilvános árverésen el
fog adatni mégis azzal a megjegyzéssel, hogy
a C. 1 alatt özv. Szternád Józsefné szül. Pos-
zedi Agnes lapányi lakos javára bekebele-
zett özvegyi haszonélvezeti szolgálmi jog e-
zen árveréssel nem érintetik, a m. nviben
azonban ez ingatlan a szolgalm fentartá-
sával 106 koronáért nem adatnék el, az
árverés joghatálytalaná válik, s ezen ingat-
lan a szolgálmi jog fentartása nélkül azon-
nal ujanan el fog adatni

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár.

Arverezni kívánók tartoznak a becsár
10 százalékát készpénzben vagy óvadékké-
pes papírban a kiküldött kezéhez letenni és
pedig 1646 kor.

A kir. Jbíróság mint tkvi hatóság.

Perlak, 1907. nov. 15-én.

Hirdetmény.

1908. évi január 12-én, va-
sárnap délután Szoboticzán
nyilvános árverésen szabad
kézből eladok, egy telket,
rajta egy 3 lakó szobás
téglaházzal és jó karban
levő gazdasági épületekkel.
Ugyanakkor megtudható
egy 3 holdnyi szántóföld
eladási ideje.

KRALJICS BÁLINT
szelenczei plébános.

Oglas.

Ovde podpisani trži.
dobrovoljno grunt u Szob-
otici putem javne licita-
cije t. j. zidana hiža i gos-
podarska stanja u dobrom
redu i to na 2-gu nedelju
po novemljetu ili 12. januara po
poldan. Ima i juš gmajne
i 3 rali zemlje, onde se
oglasi kada se prodaju.

626 2-2

Kraljics, Selnički plebanos.

Nagy választéku

butor és koporsóraktáromat

a n. é. közönség b. figyelmébe ajánlom.

**Mindennemü épület- és butor-
asztalos munkát gyorsan és ju-
tányosan végzek.**

kiváló tisztelettel

Horák Ödön

622 3-3

Csáktornya, Kossuth Lajos utca.

BUTOR

Asztalos és kárpitozott
valamint vas- és rézbu-
torok nagy raktára.

Schwarcz Lipót Varaždin.

**Legolesőbb legelőnyösebb bevá-
sárlási forrás teljes menyasszo-
nyi kelengyék, szállodák ven-
deglők és magánosok részére.**

505 14-26

Képes mintakönyv kívánatra ingyen.

Vadászok figyelmébe.

fegyverek, revolverek

30-50 százalékkal

olcsóbban kaphatók nálam, mintha másutt részletfizetésre vásárolna.

Kérje ingyen és bérmentve legújabb árjegyzékemet.

Halásznai, vadászati, torna, vivó és egyéb felszerelésekből állandóan dúsz raktár.

Földes L.

fegyver és sportcikkekk üzlete.

Budapest, II. Rákóczy-ut 6.

Naponta 100 csomagot küldök vidékre.

20 koronán aluli rendelések, csaki sa pénz előzetes beküldése mellett eszközölhetők.

907 5-82

Védjegy: „Horgony”

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

patika

egy régióknak bizonyult hásiizer, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult kísérésnél, oszúnál és meghűléseknel, bedörzsolésköppen használva.

Figyelmentetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ara üvegekben K-80, K 1.40 és K 2.- és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerárna az „Arany oroszlanhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi asétküldés.

Zrínyi Viktor, divatárúháza Csáktornya.

Értesítés!

Van szerencsém a mélyen t. vevőközön-
séggel tisztelettel tudatni, hogy

=== ezen a héten nagy választékban levő ===

pamut, gyapju és angol női-ruha kel-
mék; costümök fekete, crème és min-
denféle divat színekben; továbbá ször-
me, nyul, karakül és skungs boákat

nagyon olcsón áruba bocsátok. Mig nagy raktárkészletem tart, hetenként újabb és újabb árúkat bocsáthatok for-
galomba. *Áraim feltűnően olcsók, mert e czikkekkel hely-
ben egyedül kereskedem. —*

Teljes tisztelettel

Zrínyi Viktor.

596 8—*

Elhalálozás miatt ha-
tóságilag engedélyezett

Alois Kürschner

cégnél

Varaždinban

üzletfelosztás miatt mindennemű

férfi- és női divatárúk, bundák, női-, férfi- és gyermek öltönyöknek, felöltőknek való

finom angol szövetek, kész gyermek felöltők
olcsón kaphatók.

Teljes végeladás!